

聽道筆記 Sermon Notes:

講道題目: 神的忍耐臨到不耐煩的人

Sermon Title: God's Patience Reaches the Impatient

聖經經文 Bible Passage: 出埃及記 Exodus 32:1-29

講道大綱 Sermon Outline:

- 1. 不耐煩的危險-群體的不耐煩引發出拜偶像。 The Danger of Impatience—Group Impatience Leads to Idolatry. (出/Ex. 32:1-6)
- 2. 神的忍耐透過中保臨到不耐煩的人。 God's patience reaches impatient people through the Mediator. (出/Ex. 32:7-14).
- 3. 神的忍耐是要救一切真誠悔改的人。 God's patience is intended to save all who sincerely repent. (出/Ex. 32:15-29).

應用問題: Application questions:

在你的生活中，一定有對一些人或一些事有不耐煩的時候，你習慣的處理辦法是什麼？你知道我們有一位中保，祂很耐心地在等待幫助你處理你的不耐煩？有什麼在阻止祂對你的幫助呢？ There are surely times in your life when you feel impatient with certain people or situations; what is your usual way of handling this? Do you realize that we have a Mediator who is patiently waiting to help you deal with your impatience? What is hindering Him from helping you?

辛城教會美聖堂

Cincinnati Chinese Church at Mason

牧會傳道人: 劉江華, 方冠傑, Simon Boenaidi, 陸予舟

Ministers: Brian Liu, KC Fang, Simon Boenaidi, Corey Bourassa

每週聚會時間表 Service/ Meeting Schedule

主日聚會	Sunday Service	
中英文崇拜	Chinese/English Worship	10:45 am
成人主日學	Chinese Adult Sunday School	9:30 am
兒童主日學	Children's Sunday School	10:45 am
查經/聚會	Bible Study/Fellowship Meeting	負責人
週一	姊妹查經晚上 7:30 線上	孟瑄
週一	雙龍餐館查經晚上 10:30 實體	王孟斌
週二	姊妹查經早上 10:00 實體	胡曉杰
週四	福樂園契早上 9:30 在美聖堂與線上聚會查經	李翠英
週四	姊妹查經早上 9:30 線上	賴姬吟
週五	美聖堂成人查經晚上 7:30	劉江華
週五	兒童 AWANA 晚上 7:30 在美聖堂	吳德華
週五	UC 校園團契晚上 7:30 在 Peoples Church	蘇子涵
週五	青少年 Youth Group 晚上 7:30 在美聖堂	Simon Boenaidi
週六	弟兄團契每月第四個週六中午 12:30 在美聖堂	張東升
週六	姊妹團契每月第二個週六英文聚會在美聖堂	趙秋明
週六	姊妹團契每月第四個週六中文聚會在美聖堂	
禱告會	Prayer Meeting	負責人
全教會	每月最後一個週三晚上 7:30 線上	方冠傑
美聖堂	每月第一個週三晚上 8:00 在美聖堂	顧正朝
鐵塔村	每月第一個週六	梁梅
溪樹鄉	每月第一個週二	方寧
三塔院	每月一次時間地點當月決定	閻昉
喜樂山	每月一次時間地點當月決定	向麗
得魚灣	每月一次時間地點當月決定	劉鶴軒
基督人	每月第二個週六晚上 8:30 線上	臧懷宇
葡萄園	每月愛宴後在美聖堂	劉關省
香柏木	每月第二個週六晚上 7:30 在顧正朝家	李會平

主日崇拜，備有耳機英語翻譯。早上 9:30 開始提供兒童，嬰幼兒看顧以及青少年英文主日學和 10: 45 青少年聚會。 Sunday Mandarin Worship Service offers English translation via earphones. At 9:30 AM, we provide Children's Gospel Group (K-6), Nursery, and English Youth Sunday School, followed by Youth Worship Service at 10:45AM.

2026 年辛城教會主題：領受恩典，操練順服

2026 CCC Theme: Grace and Obedience

本堂 Compton: 1393 Compton Rd. Mt. Healthy OH 45231

Tel: (513) 931-2381

美聖堂 Mason: 766 Reading Road, Mason, OH 45040

Tel: (513) 398-1234

網址 CCC Website: <https://www.cincinnati-chinesechurch.com>

APP: Cincinnati Chinese Church 辛城教會

辛城教會美聖堂主日崇拜

CCC Mason Sunday Service

09/20/2026

敬拜詩歌
Worship Hymns

閻昉
Fang Yan

誦讀
Read The Apostle's Creed

會眾
Congregation

信息
Message 神的忍耐臨到不耐煩的人
God's Patience Reaches the Impatient
出埃及記 Exodus 32:1-29

詹生和長老
Elder Zhan

歡迎與報告
Welcome & Announcement

盧榮典
Ron Lu

祝禱
Benediction

詹生和長老
Elder Shenghe Zhan

金句：主决不耽延他的應許，像有些人以為他是耽延的一樣；其實他是寬容你們，不願有一人滅亡，却願人人都悔改。
(彼得後書 3:9 新譯本)

Key Verse: The Lord is not slow to fulfill his promise as some count slowness, but is patient toward you, not wishing that any should perish, but that all should reach repentance.
(2 Peter 3:9 ESV)

敬拜團：顧正朝，李會平，楊紅，胡曉杰

Worship Team: Zhengchao Gu, Huiping Li, Hong Yang, Xiaojie Hu

司琴：何婉華 Pianist: Grace Ho

翻譯：林淑美 Interpreter: Shumay Lin

影音：陳澤民，李華 AV Workers: Chakman Chan, Harry Li

招待：張樹林，朱李紅 Ushers: Shulin Zhang, Lihong Zhu

報告事項

八月奉獻	\$74,664.74
八月支出	\$57,361.24
八月結算	\$17,303.50
2026 年盈虧	(\$91,004.32)

- 2026 教會主題：領受恩典，操練順服。
- 主日守望禱告：主日上午 8:30 分，在 13 號課室，請來同心禱告。
- UC 校園福音佈道會：9 月和 10 月的每週五晚 7:30 在 Peoples Church 舉行，6:30 有晚餐供應，請為每次的福音聚會禱告。
- 秋季成人主日學：9/13-12/13 主日上午 9:30 在美聖堂，共 14 週。課程有：1) 基要真理/受洗班，2) 小先知書，3) 如何與孩子一同在主裏成長，4) 門徒訓練，5) 馬可與猶太人耶穌，6) 基督生平(繼續課程)。報名 <https://forms.gle/FPerTakWrMneDQoa7>
- 大使命宣教委員會：今晚晚上七點透過線上舉行，請為會議及與會者代禱。
- 福樂園契福音佈道會：9/24 和 10/29 週四早上 9:30 在美聖堂舉行，備有午餐。張東升弟兄將分享“叩門-回應-開門”系列信息，歡迎福音朋友們參加。
- 青少年秋季退修會：9/25-27 週五-週日在 Woodland Lakes 營區舉行。報名費 \$185，請盡快報名。支票請寫辛城教會，備註請寫：退修會及姓名。支票和免責書請交劉震聲或是黃穎芬。報名和詳情 <https://forms.gle/GobqCiikXXKuALRQc9>
- 姐妹團契：9/26 週六下午 1-3:30 在美聖堂中文聚會，主題：活出聖經世界觀(七)，歡迎大家參加。
- 全教會禱告會：9/30 週三晚 7:30 在線上舉行 Zoom:5133981234，密碼：1234，邀請弟兄姐妹參加。
- 福樂園契：10/1 週四上午 9:30 分在美聖堂舉行，講員：黃誠忠弟兄，備有午餐。歡迎弟兄姐妹及朋友們參加。
- 十月宣道月：主題-領受恩典，操練順服；10/3 週六早上 9:30 在 Winton Wood 公園的 Kestrel Point 涼亭有為巴拿巴兒童事工而跑的活動。10/4 和 10/18 是全教會聯合主日崇拜在美聖堂；10/16 週五晚聯合聚會在美聖堂-黃多賜牧師分享；10/17 週六下午 2-4:15 在美聖堂有黃多賜牧師的特別講座。其餘 10/11 和 10/25 主日各自在兩堂有聯合崇拜的特別講員分享，請大家預備心參加。
- 講員接待：宣道月講員黃多賜牧師夫婦 10/16 和 10/17 需要接待家庭，有負擔的請與林勇弟兄聯絡。

代禱事項

- 為劉沐慈小姐姐 10/20 的脊椎手術禱告，求神藉著醫生的手修復她的脊椎，憐憫保守手術成功，沒有病發症和感染，及手術後的恢復和護理。

Announcements

August Offering	\$74,664.74
August Expenses	\$57,361.24
August Balance	\$17,303.50
Year-to-Date Balance	(\$91,004.32)

- 2026 CCC Theme: *Grace and Obedience*.
- Sunday Prayer: 8:30AM in classroom #13. Please join us to lift up our church in prayer.
- UC Campus Evangelistic Outreach: Fridays of Sep. and Oct., 7:30PM at Peoples Church. Dinner will be provided at 6:30PM. Please pray for each Gospel outreach.
- Fall Adult Sunday School: Sun., 9/13-12/13, 9:30AM at Mason, 14 weeks total. Classes are 1) Basic Doctrines for Baptism, 2) The Minor Prophets, 3) How to Grow Together with Your Child(ren) in the Lord, 4) Discipleship Training, 5) Mark and the Jewish Jesus, 6) The Life of Christ (continued class). Please register at <https://forms.gle/FPerTakWrMneDQoa7>.
- GCC Meeting: Today, 7PM via online meeting; please pray for it and the attendees.
- Blessing Fellowship Evangelistic Outreach: Thur., 9/24 & 10/29, 9:30AM at Mason. Lunch is provided. Brother Dongsheng Zhang will share from the series “Knock—Respond—Open the Door.” Seekers are welcome.
- Youth Fall Retreat: Fri.-Sun., September 25-27 at Woodland Lakes Christian Camp. The fee is \$185. Please register ASAP. Please make checks payable to CCC, memo Fall Retreat/ youth name and bring the check and waiver form to Vincent Liu or Evelyn King. Signup and details: <https://forms.gle/GobqCiikXXKuALRQc9>
- Sister Fellowship: Sat., 9/26, 1-3:30PM at Mason Church, in Chinese. Topic: How Shall We Live out the Biblical World View (VII). All are welcome.
- CCC Joint Prayer Meeting: Wed., 9/30, at 7:30PM via Zoom Code: 5133981234. PW:1234. Bro./Sis. are welcome to attend.
- Blessing Fellowship: Thur., 10/1, 9:30AM at Mason Church; Speaker: Brother Josh Wong, with lunch provided. All are invited to come.
- October Mission Month: Theme: Grace and Obedience. Running to Win for Barnabas' Children's Ministry will take place at Kestrel Point Shelter in Winton Woods Park at 9:30 AM on Sat., 10/3. CCC Joint Sunday Services will be held at Mason Church on 10/4 and 10/18. A Joint Friday Night Meeting with Pastor James Huang will be held at Mason Church on 10/16, followed by a Special Workshop with Pastor Huang from 2-4:15 PM on Sat., 10/17. Separate Joint Sunday Services with special speakers will be held at Compton and Mason on 10/11 and 10/25. Please prepare your hearts to attend.
- Host Family Needed: Mission Month speaker, Pastor James Huang, needs a family to host him and his wife on 10/16-17. If anyone wants to be a host family, please contact Bro. Yong Lin.

Prayer Requests

- Pray for Sister Priscilla's spinal surgery on October 20, asking God to use the doctor's hand to repair her spine, have mercy on her, and protect the surgery successfully, with no complications or infections, as well as recovery and care after the operation.